



阅读日本
书系

“御宅族”的精神史 1980年代论

〔日〕大塚英志 著
周以量 译



「おたく」の精神史 一九八〇年代論



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

每川日中友好基金
The Sakakawa Japan-China Friendship Fund



阅读日本
书系

「おたく」の精神史 一九八〇年代論



“御宅族”的精神史
1980年代论

〔日〕大塚英志 著

周以量 译



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

每川日中友好基金
The Sasakawa Japan

著作权合同登记号 图字：01-2014-6228

图书在版编目(CIP)数据

“御宅族”的精神史：1980年代论/(日)大塚英志著；周以量译. —北京：北京大学出版社，2015.11

(阅读日本书系)

ISBN 978-7-301-26564-2

I. ①御… II. ①大…②周… III. ①文化研究—日本—现代 IV. ①G131.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第273035号

OTAKU NO SEISINNSI

Copyright © Otsuka Eiji jimusyo

All rights reserved.

Original Japanese edition Published by Asahi Shimbun Publications Inc., Tokyo.

Chinese translation rights in simplified characters arranged with Otsuka Eiji

| | |
|-------|---|
| 书 名 | “御宅族”的精神史：1980年代论 |
| 著作责任者 | 〔日〕大塚英志 著 周以量 译 |
| 责任编辑 | 张文礼 |
| 标准书号 | ISBN 978-7-301-26564-2 |
| 出版发行 | 北京大学出版社 |
| 地 址 | 北京市海淀区成府路205号 100871 |
| 网 址 | http://www.pup.cn 新浪微博：@北京大学出版社 |
| 电子信箱 | pkuwsz@126.com |
| 电 话 | 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62767315 |
| 印 刷 者 | 北京大学印刷厂 |
| 经 销 者 | 新华书店 |
| 定 价 | 965毫米×1300毫米 16开本 22.5印张 305千字 2015年11月第1版 2015年11月第1次印刷 56.00元 |

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有，侵权必究

举报电话：010-62752024 电子信箱：fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题，请与出版部联系，电话：010-62756370

前言

本书最终以《“御宅族”的精神史：1980年代论》为题出版了。至于书名中要不要加上“御宅族”一词，现代新书编辑部与我的看法不一样。编辑部的人担心冠以“御宅族”的名称会给读者留下这是一本领域极其特殊的书的印象，读者群可能会缩小。作为出版社来说，这种担心是极其自然的。的确，一般人们会想，集中于漫画市场的美少女游戏同人杂志的读者以及秋叶原^①的象征如果可以用“御宅族”一词来代表的话，那么，这些人对自己的事情是毫不关心的。或者如果用片假名来表示的话^②，这可能会让读者误以为本书与村上隆^③的现代美术什么的有关联。对我来说，“御宅族”一词必须用平假名来书写。

之所以这么说，是因为本书将要叙述的是“御宅族”从以片假名转变为平假名来书写的那个时代的事情，较之于其他的人，我偶然近距离地看到了这个词语形成时的风景以及由这个词语所象征的一些事件的刑事犯。从这个意义上说，本书是基于本人的极其有限的经验写成的，

① 秋叶原是日本东京市的一个地名，主要指位于东京千代田区秋叶原车站附近的地区。这里聚集了大量的电子产品及其周边产品的销售商，是日本亚文化的发源地之一。最近，由于受到都市开发的影响，许多综合性大楼不断在这里出现，人们过去印象中的秋叶原正发生着巨大的变化。——译者注（下文中除特别标明外，均为译者注）

② 本书的“御宅族”一词是用日语的片假名表示的，即おたく。在日语里，与“御宅族”一词相同读音的说法至少有两种，一是片假名的“オタク”，一是平假名+汉字的“お宅”或完全用汉字表达的“御宅”（两者意思完全一样，都是第二人称“你”的意思）。在汉译本中，片假名的“オタク”一词将以“OTAKU”的形式出现。

③ 村上隆（1962— ），日本现代艺术家、电影导演。

2 “御宅族”的精神史:1980年代论

出版社具有的“它可能不带有普遍性意义”的担心可以说不是没有道理的。事实上,本书写的是“御宅族”这个群体在比现在还要特殊的时代里的事情,本书叙述的“御宅族文化”并非在当今世界上引以自豪的“日本制”的日本文化现象。

本书对这样一种“御宅族”文化并非一味赞美,叙述的只是其发展过程中遇到的艰难困境、停滞不前的状况,作者只是尝试着追溯它的“起源”。

本书的目的并不在于让将自己看作“普通人”的读者有一种安全感,即认为属于“御宅族”的人们或“御宅族”文化的确已经走向穷途末路,但这与我们自己没有任何关系,他们是一个特殊的群体。也许读完本书,许多人会感觉到书里记述的事情与自己没有任何关联,是一个特殊的事件。作为证据,他们可能还不忘记加上一句,我们对动画、漫画、游戏等根本不关心。对这种一谈及“御宅族”的问题就加以回避的人,我见得多了。

我不否定“御宅族”一词的确表示的是动画、漫画领域特殊的接受者,我将对它的起源作一论证,但与此同时,我又用这个词来代表那个时代——1980年代呈现出来的,或当时还只是一种潜在的——的现象和思维。我不认为“御宅族”一词能够将整个1980年代都涵盖了,但通过对1980年代“御宅族”文化的论证,我们可以看清“现在”,我以为,这不是动画、漫画的“现在”,而是新世纪的日本社会的“现在”。我个人的回忆并不像认为它具有普遍性那样轻松,但它当然会涉及1980年代开始出现的一些问题,如当时在色情书卖场的一角一站就是大半天的像我一样极其普通的人们。

被冠以“御宅族”名称的事件在1980年代末出现时,我认为“御宅族”体现的停滞不前或艰难困境相应地应该是同时代的人们所共有的特征,我写了一些文章来阐述自己的观点,至今,我的这些观点也没有发生变化。

这里想要提出的问题是“御宅族”在被 OTAKU 替换的过程中确实确实被遗忘的东西,我从不认为,“御宅族”被 OTAKU 替换之后,社会上某些现象发生了本质的变化。

因此,我把本书献给“现在”的读者们。

目 录

| | |
|-----|---|
| 前 言 | 1 |
|-----|---|

第一部 “御宅族”与“新人类”的斗争

| | |
|----------------|----|
| 第一章 “御宅族”的诞生 | 3 |
| 1983 年是怎样的一个年份 | 3 |
| 虚拟偶像 | 5 |
| 假想现实时代的开始 | 7 |
| 色情漫画行业的盛况 | 8 |
| 作为“全共斗”文化的色情剧画 | 11 |
| 三流色情剧画热的终结 | 12 |
| 《漫画布力克》的改版 | 14 |
| 中森明夫《“御宅族”的研究》 | 15 |
| 第二章 何谓“新人类”？ | 17 |
| 停刊的教训 | 17 |
| “诸神”与“新人类” | 18 |
| 无足轻重的“新人类” | 19 |
| 先来后到 | 21 |
| 新人类缺乏努力精神 | 22 |

2 “御宅族”的精神史:1980年代论

| | |
|----------------------------------|-----------|
| 差异化的游戏 | 23 |
| 中森的“御宅族”批判 | 25 |
| 第三章 作为符号的性 | 29 |
| 性表达的改朝换代 | 29 |
| 性与自我意识的背离 | 30 |
| 裸体插页的问题 | 31 |
| 手冢治虫的“漫画符号说” | 33 |
| 符号画的色情性 | 34 |
| 对二次元世界的批判 | 36 |
| 作为“剧场”的“街头” | 37 |
| 被当作身体符号化的少女们 | 38 |
| 第四章 由消费引起的革命 | 40 |
| “YOU”与宫崎勤 | 40 |
| 丝井重里与新人类文化 | 40 |
| “后期新人类”与左翼革命 | 42 |
| 消除等级差异 | 43 |
| 上野千鹤子的消费社会论 | 45 |
| “中流幻想”的左翼派的肯定 | 47 |
| COMME des GARCCONS 论争 | 49 |
| 假想的革命 | 50 |
| 第五章 末井昭与“色情杂志”的自我解体 | 51 |
| 宫崎勤房间里的色情剧画杂志 | 51 |
| 自助出版(公司) | 52 |
| 源太郎 | 54 |
| 漫画家出道的原委 | 56 |
| 怀疑色情杂志的读者群 | 57 |
| 传说中的 <i>New Self</i> | 58 |

| | |
|---------------------------------|-----------|
| 亚文化化的色情杂志 | 59 |
| 《写真时代》与荒木经惟 | 60 |
| 女权主义式的自我表现 | 62 |
| 第六章 新人类与男性原理 | 64 |
| 菊池桃子是“被玩型”的人吗? | 64 |
| 被“谁”性侵了? | 66 |
| “性侵”主体的丧失 | 67 |
| 吾妻 Hideo 与少女漫画 | 68 |
| 萝莉控漫画的文体 | 69 |
| 《漫画布力克》的女性作者们 | 71 |
| 面向女性的色情杂志的诞生 | 73 |
| 第七章 何谓“德间书店第二编辑部”? | 75 |
| 合同编辑时代 | 75 |
| 《动画》杂志第一任主编 | 76 |
| 新漫画批评的出现 | 78 |
| 让动画制作者画漫画 | 79 |
| 《苹果派》 | 81 |
| 创立一个漫画迷系的漫画杂志的风格 | 82 |
| 《少年 Captain》的创刊 | 84 |
| “主流漫画”的咒语 | 85 |

第二部 少女女权主义及其困境

| | |
|----------------------------------|-----------|
| 第八章 冈田有希子与“没有身体”的偶像 | 91 |
| 谁来叙述偶像的自杀 | 91 |
| 作为信息的偶像 | 92 |

4 “御宅族”的精神史:1980年代论

| | |
|-----------------------------|------------|
| 对菊池桃子的批判 | 94 |
| 追求符合口味的女人 | 95 |
| 女性性的自我破坏 | 96 |
| 语言的贫乏 | 97 |
| 一言难尽的内心 | 98 |
| 寄托在遗书中的情感 | 99 |
| 第九章 黑木香与粉色小屋 | 101 |
| 村西彻与出版发行 | 101 |
| 放大的自我意识 | 102 |
| 甚至有点滑稽的“自我”叙述 | 103 |
| 粉色小屋的奇特性 | 104 |
| 自我封闭在过度的少女趣味之中 | 106 |
| 在复制的尽头将会产生独创性 | 108 |
| 她们的失败 | 109 |
| 第十章 “内心世界”的崩溃 | 112 |
| 漫画与文学 | 112 |
| 少女漫画的语言技巧 | 113 |
| 纺木拓的内心世界表现方法 | 114 |
| 忌讳“主体”的男人们 | 117 |
| 少女漫画的变质 | 118 |
| “自我”的多元化 | 119 |
| 陷入神秘论的少女漫画家 | 121 |
| 第十一章 上野千鹤子的妹妹们 | 123 |
| 女性与奥姆真理教问题 | 123 |
| 对女权主义感到不协调 | 124 |
| 对上野千鹤子的爱憎 | 126 |
| “女权主义性质的东西” | 127 |

| | |
|-------------------------------|-----|
| 母性的自我崩溃····· | 129 |
| 1980年代消费社会的思想····· | 131 |
| 第十二章 镜味晃与“我们的时代” ····· | 133 |
| 新人漫画家的突然离世····· | 133 |
| 复刊号一销而光····· | 134 |
| 接近于少女漫画的文体····· | 136 |
| 描绘第一人称内心世界的男性漫画家····· | 137 |
| 宫台真司的原体验····· | 138 |
| 《恋爱喜剧》的诞生····· | 140 |
| 没有“他者”的恋爱幻想····· | 142 |
| 第十三章 冈崎京子的一席之地 ····· | 143 |
| 冈崎京子开拓的领域····· | 143 |
| 没有一席之地····· | 144 |
| 沉溺于萝莉控杂志····· | 145 |
| 开拓类型的艰苦····· | 147 |
| “女人”与“少女”的共生····· | 148 |
| 二十四年组的正统继承人····· | 150 |
| 成为先例的装帧····· | 151 |

第三部 物语消费的时代

| | |
|--------------------------------|-----|
| 第十四章 迪士尼乐园与现实化的虚构 ····· | 157 |
| 假想现实的商品化····· | 157 |
| 接受者的过度阐释····· | 159 |
| 从《大和号》到《高达》····· | 160 |
| 作品中内在的历史、世界观····· | 162 |

6 “御宅族”的精神史:1980年代论

| | |
|------------------------------|-----|
| 伪造历史得以发展的日本 1980 年代 | 164 |
| 政治的季节结束后 | 165 |
| 日本式“御宅文化”的局限性 | 166 |
| 第十五章 收藏的主体 | 168 |
| “收藏”行为的变化 | 168 |
| 从“假面骑士零食”到“仙魔大战巧克力” | 168 |
| 经济不振与形象产业 | 169 |
| “仙魔大战”与都市传说 | 171 |
| 三丽鸥的奇迹 | 172 |
| 物语消费 | 173 |
| 编造稀缺性 | 176 |
| 宫崎勤的“收藏品” | 177 |
| 第十六章 何谓 UWF? | 179 |
| 重新掌控虚实 | 179 |
| 短命的第一次 UWF | 180 |
| 前田日明的孤独 | 181 |
| 职业摔跤批评的必要性 | 183 |
| 重新掌控职业摔跤的虚实 | 185 |
| 前田与佐山的背离 | 186 |
| 现实感的重构 | 188 |
| 第十七章 都市传说化的新闻报道 | 190 |
| 流言蜚语与都市传说 | 190 |
| “传说”与传播网 | 191 |
| 口头广泛流传的《危险的话题》 | 192 |
| 杜撰的人面犬 | 194 |
| 口头传播媒体的发展 | 195 |
| 柳田国男与“流言蜚语” | 196 |

| | |
|----------------------|------------|
| 娱乐节目化的新闻报道 | 197 |
| “社会”与“世间” | 199 |
| 第十八章 寻找前世的十四岁 | 200 |
| 编辑们 | 200 |
| 个人的信仰 | 201 |
| 宗教漫画的编辑 | 202 |
| 教祖的影子写手 | 203 |
| 被规范化了的修行 | 205 |
| 寻找前世的伙伴 | 206 |
| 创作咒语 | 208 |
| 超越“十四岁”的方法 | 209 |
| 第十九章 像泡沫一样的日子 | 211 |
| 泡沫经济末期的广告业 | 211 |
| 关于出版问题的《物语消费论》 | 213 |
| 物语的市场 | 214 |
| 媒体工作坊的创立 | 216 |
| <i>Pi-a</i> 的失败 | 217 |
| 能从海量的信息中进行选择吗? | 219 |
| 第二十章 昭和天皇之死 | 220 |
| 宫崎勤与昭和时代的终结 | 220 |
| 前去留言的年轻人 | 221 |
| 确认“没有终结的日常” | 223 |
| 像“爷爷”一样的天皇 | 225 |
| 非对象性存在 | 226 |
| 祖父的幻觉 | 227 |
| 将自我形象投射在天皇身上 | 228 |
| 与祖父一体化的宫崎勤 | 230 |

| | |
|--------------------|-----|
| 第二十一章 某一天发生的事····· | 232 |
| 1989年8月11日····· | 232 |
| 接连不断的电话····· | 233 |
| 支持宫崎勤的缘起····· | 235 |
| “M君就是我”····· | 236 |
| “策划书”式的世界····· | 237 |
| 亚文化新闻报道的诞生····· | 239 |
| 出自宫崎勤之手的“策划书”····· | 240 |

第四部 1990年代中的1980年代

| | |
|------------------------|-----|
| 第二十二章 海湾战争与“文学家”们····· | 245 |
| “文学家”的声明····· | 245 |
| “文学家”的重构····· | 247 |
| 伊藤正幸的战争论····· | 248 |
| 逃离1980年代····· | 249 |
| 鲍德里亚的观点····· | 251 |
| 在伊拉克举行的职业摔跤表演····· | 252 |
| 回归淳朴的反战思想····· | 253 |
| 第二十三章 漂泊的人们····· | 255 |
| 父子关系的断绝····· | 255 |
| 带餐桌的汽车····· | 256 |
| 读者的知情权····· | 258 |
| 作为表现手法的漫画····· | 259 |
| 关于“成熟”的问题····· | 260 |
| 回归日常的物语····· | 262 |

| | |
|----------------------------|-----|
| 第二十四章 关于奥姆真理教的笔记····· | 264 |
| 一代人的变化····· | 264 |
| 奥姆是容易被理解的····· | 265 |
| “多重人格侦探”····· | 267 |
| 奥姆真理教与战后民主主义····· | 268 |
| 遗留下来的问题····· | 270 |
| 如何将奥姆历史化····· | 272 |
| 第二十五章 宫台真司叙述“内心世界”的原因····· | 274 |
| 色情书行业的女高中生····· | 274 |
| “御宅族”化的社会学····· | 276 |
| 内衣制服少女们的“内心世界”消失了吗?····· | 277 |
| “内心世界崩溃”····· | 279 |
| 关于自我意识的战后史····· | 281 |
| 第二十六章 福田和也与透明的民族主义····· | 284 |
| 扮演着保守的角色吗?····· | 284 |
| 右与左相互补充····· | 286 |
| 叙述“日本”的透明性····· | 287 |
| 不会引起不愉快感觉的民族主义····· | 288 |
| 何谓亚文化化的民族主义?····· | 290 |
| 从“保守”中发现了生存场所的“御宅族”····· | 292 |
| 第二十七章 “福音战士”与十四岁····· | 293 |
| “通过仪礼”····· | 293 |
| 不成熟的人物形象····· | 294 |
| 奥姆真理教之后的表达方式····· | 297 |
| 一直加以拒绝的主人公····· | 298 |
| 战后“御宅族”表达方式的终点····· | 300 |
| 宅在家的心理过程····· | 302 |

10 “御宅族”的精神史:1980年代论

| | |
|----------------------|-----|
| 渴望成为“自我” | 303 |
| 如何在没有父权的情况下生存? | 305 |
| 自导自演的“通过仪礼” | 306 |
| 从“社会”中寻求自己的认知 | 308 |
| 战后亚文化史的终结点 | 311 |
| 相关年表 | 312 |
| 后 记 | 340 |

第一部

“御宅族”与“新人类”的斗争